

Depuradora de Aguas Residuales
Hondakin-uren araztegia
ZUGARRAMURDI



ESTRADA PROHIBIDA
TENDIDO DE ANTENAS
Y/O DE CABLEADO EN
SUTOS PESTICIDAS SENSIBLES



PROTECCIÓN OBLIGATORIA
PARA LAS OPERACIONES DE
MANTENIMIENTO DE
APARATOS SENSIBLES



PROTECCIÓN
OBLIGATORIA DEL CUERPO
EN OPERACIONES DE
MANTENIMIENTO DE
APARATOS SENSIBLES



PROTECCIÓN
OBLIGATORIA DE LOS PIES
EN OPERACIONES DE
MANTENIMIENTO DE
APARATOS SENSIBLES



RIESGO BIOLÓGICO
RIESGO QUÍMICO



PROTECCIÓN OBLIGATORIA DE LAS MANOS
EN OPERACIONES DE
MANTENIMIENTO DE
APARATOS SENSIBLES



CEJAR TAMBIÉN
UNA VEZ
ACABADOS LOS
TRABAJOS



MANTENER
ORDEN
Y LIMPIEZA AL
ACABAR LOS
TRABAJOS

MANUAL DE ESTILO SEÑALÉTICA EN DEPURADORAS

septiembre 2011

www.nilsa.com



Depuradora de aguas residuales Hondakin-uren araztegia
CURSOS MEDIOS DEL BIDASOA
BIDASOAREN ERDI-IBILBIDEAK



Con estas obras vamos a mejorar el sistema de depuración de aguas residuales. Sentimos las molestias, pero el objetivo es en beneficio de todos. Si tiene cualquier problema o sugerencia, puede contactar con NILSA en el teléfono 948 17 69 28

www.nilsa.com



Depuradora de
Aguas Residuales
VIDÁNGOZ



Depuradora de
Aguas Residuales
Hondakin-uren araztegia
ALDATZ



depuradora



Obra hauen bidez, hondakin urak arazteko sistema hobetuko dugu. Barkatu eragozpenak, obrak guztion onurako baitira. Arazo edo iradokizunen bat baduzu, jar zaitez harremanetan NILSArekin: 948 17 69 28 telefonoa

Con estas obras vamos a mejorar el sistema de depuración de aguas residuales. Sentimos las molestias, pero el objetivo es en beneficio de todos. Si tiene cualquier problema o sugerencia, puede contactar con NILSA en el teléfono 948 17 69 28

www.nilsa.com



Depuradora de
Cursos Medios
del Irati

PRESUPUESTO:
2.656.916,96 euros

FINANCIACIÓN:
Plan de Infraestructuras
Locales (Dpto. de
Administración Local): 80%
Canon de saneamiento
(gestionado por NILSA):
20%

CONSTRUYE:
ARIAN

Localidades
Aolz (1.832 hab.)
Añe (62 hab.)
Esey (89 hab.)
Caudales diarios
medio: 20,33 l/sseg
punto: 80 l/sseg
mínimo: 0,8 l/sseg
admisible: 102 l/sseg
Carga de diseño:
673 kg/día DBO.



2012 | como
ANEXO



Perdona
las molestias.
Trabajamos para
mejorar la depuración.
Si tiene cualquier
problema o sugerencia
contáctese con NILSA:
nilsa@nilsa.com
948176928

Depuradora

Añe

depuradora

Señalética en depuradoras

SEÑAL 1

Diseñadas para pequeñas depuradoras sin muro de hormigón en la entrada, con valla y puerta metálica. Incluyen la información de seguridad de la instalación (normalmente las ocho indicaciones principales) sobre blanco en la parte

inferior, en castellano o bilingüe. En la parte superior, sobre fondo azul, refleja en castellano o bilingüe: "Depuradora de Aguas Residuales" (tal cual). Debajo figura el nombre de la instalación en mayúscula y el logo de NILSA. Se instala en la puerta,

en una de las hojas de apertura y ocupando toda la parte superior. Se atornilla o remacha sobre los marcos de dicha puerta. La señal es de aluminio lacada y con protección para exterior. Las esquinas se redondean mínimamente



Ejemplos ya fabricados y aplicados en: Etxalar, Zubieta, Zugarramurdi

Señalética en depuradoras

SEÑAL 1

El tamaño de la señal está supeditado al tamaño de la puerta metálica donde va colocada.

Univers 65 bold
Tamaño 250 pto
Alineación izquierda
Minúscula
Blanco

Univers 65 bold
(adecuar al tamaño del cartel)
Mínimo 400 pto
Alineación a la izquierda
Mayúscula
Blanco

Univers 65 bold
Tamaño 250 pto
Alineación izquierda
Minúscula
Blanco

Azul NILSA pantone 3015 (color de referencia)

Logo NILSA en negativo 330mm anchura

Fondo blanco lacado

Señal entrada prohibida en rojo 10/100/100/0

Señal riesgo biológico en amarillo 0/0/100/0

Univers 55
28 pto y mayúscula
Alineación centrada respecto a la señal que acompaña
Azul nilsa el castellano (rojo en la de prohibido y negro-bold en riesgo biológico)
Negro el euskera

Señales circulares 177mm de diámetro
Azul NILSA
Texto interior en mayúsculas

ENTRADA PROHIBIDA A PERSONAS NO AUTORIZADAS > DEBEKATUTA DAGO BAIMENIK EZ DUTEN PERTSONAK SARTZEA

RIESGO BIOLÓGICO > ARRISKU BIOLOGIKOA

PROTECCIÓN OBLIGATORIA EN LAS VÍAS RESPIRATORIAS > BEHARREZKOA DA ARNASBIDEAK BABESTE

PROTECCIÓN OBLIGATORIA DEL CUERPO > BEHARREZKOA DA GORPUTZA BABESTE

PROTECCIÓN OBLIGATORIA DE LOS PIES > BEHARREZKOA DA OINAK BABESTE

PROTECCIÓN OBLIGATORIA DE LAS MANOS > BEHARREZKOA DA ESKUAK BABESTE

CERRAR TAPAS UNA VEZ ACABADOS LOS TRABAJOS > ITXI ESTALKIAK LANAK BUKATU ONDOREN

MANTENER ORDEN Y LIMPIEZA AL ACABAR LOS TRABAJOS > TXUKUN ETA GARBI UTZI LANAK BUKATU ONDOREN

Bilingüe

Depuradora de Aguas Residuales > Hondakin-uren araztegia

ENTRADA PROHIBIDA A PERSONAS NO AUTORIZADAS > DEBEKATUTA DAGO BAIMENIK EZ DUTEN PERTSONAK SARTZEA

PROTECCIÓN OBLIGATORIA EN LAS VÍAS RESPIRATORIAS > BEHARREZKOA DA ARNASBIDEAK BABESTE

PROTECCIÓN OBLIGATORIA DEL CUERPO > BEHARREZKOA DA GORPUTZA BABESTE

PROTECCIÓN OBLIGATORIA DE LOS PIES > BEHARREZKOA DA OINAK BABESTE

RIESGO BIOLÓGICO > ARRISKU BIOLOGIKOA

PROTECCIÓN OBLIGATORIA DE LAS MANOS > BEHARREZKOA DA ESKUAK BABESTE

CERRAR TAPAS UNA VEZ ACABADOS LOS TRABAJOS > ITXI ESTALKIAK LANAK BUKATU ONDOREN

MANTENER ORDEN Y LIMPIEZA AL ACABAR LOS TRABAJOS > TXUKUN ETA GARBI UTZI LANAK BUKATU ONDOREN

Señalética en depuradoras

SEÑAL 2

Diseñadas para pequeñas depuradoras con muro de hormigón en la entrada. El logo de NILSA va en negativo en la zona inferior azul. Se puede incluir el logo del Gobierno en euskera o castellano, dependiendo de la zona. En la parte

superior con fondo blanco aparece en castellano o bilingüe: "Depuradora de Aguas Residuales" (tal cual). Debajo va el nombre de la instalación en mayúsculas, con acentos. Se instala en el machón de entrada, centrado en él y

respetando el mismo espacio por la derecha, la izquierda y arriba. Si es posible se instala sin atornillar y, si no es posible, con cuatro tornillos. La señal será de aluminio lacada y con protección para exterior. Las esquinas se redondean.



Ejemplos ya fabricados y aplicados en: Vidángoz, Aldatz...

Señalética en depuradoras

SEÑAL 2

El tamaño de la señal está supeditado al tamaño del machón de entrada donde va colocada. Hasta la fecha (septiembre de 2011), tenemos señales de 92x75cm, 73x70cm y de 79x79cm (dependiendo de la forma del machón de hormigón).

Univers 65 bold
Tamaño 190 pts
Interlinea 85 pts
Alineación izquierda
Minúscula
Azul NILSA

Univers 65 bold
(ajustar al tamaño del cartel)
Mínimo 300 pts
Alineación a la izquierda
Mayúscula
Azul NILSA

Azul NILSA
pantone 3015
(color de referencia)



Logo de NILSA en negativo, tamaño aproximado de 300mm de anchura



Si es necesario se podrá colocar el logo del Gobierno en negativo, en el idioma que corresponda, a la izquierda del de NILSA (alineado por la izquierda con el texto superior).



Colocación



Bilingüe

Depuradora de Aguas Residuales > Hondakin-uren araztegia
Gobierno de Navarra > Nafarroako Gobernua

Señalética en depuradoras

SEÑAL 3

Diseñada para depuradoras con muro de hormigón grande en la entrada. Se podrán hacer dos versiones: en castellano y bilingüe. El título genérico "Depuradora de aguas residuales" en castellano se destacará en azul, y seguido, en la misma

línea, si fuera necesario, irá el euskera: "Hondakin-uren araztegia". Bajo esta denominación se coloca el nombre de la planta en mayúsculas y con acentos. Los logos firman el cartel en la parte inferior derecha, y serán el de NILSA y

Gobierno de Navarra (castellano o euskera). No existen logos bilingües, por lo que habrá que elegir. Si la depuradora pertenece a una mancomunidad, se incluirá también su logo. Los de los ayuntamientos no se incluyen.

Castellano

Depuradora de aguas residuales **CURSOS MEDIOS DEL BIDASOA**



Bilingüe

Depuradora de aguas residuales Hondakin-uren araztegia **CURSOS MEDIOS DEL BIDASOA** **BIDASOAREN ERDI-IBILBIDEAK**



Ejemplos ya fabricados y aplicados en: Cursos Medios del Bidasoa

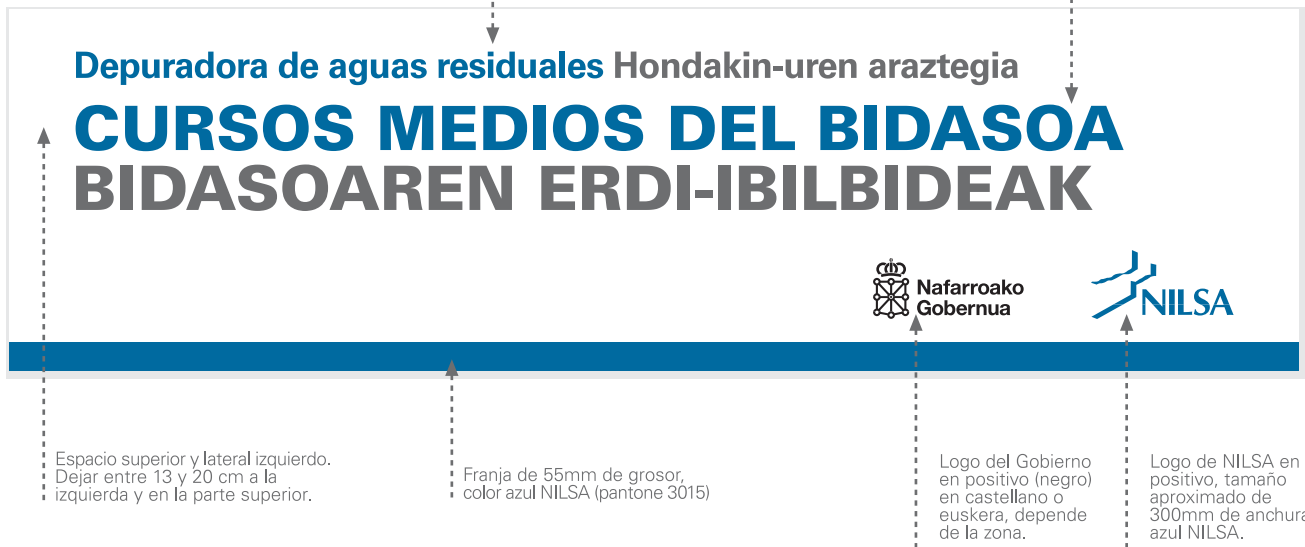
Señalética en depuradoras

SEÑAL 3

El tamaño de la señal está supeditado al tamaño del machón de entrada donde va colocada. Hasta la fecha (septiembre de 2011), tenemos señales de 2,5 x 0,7 metros aproximadamente. Estas señales se harán en bandeja para instalarlas sin tornillos ni remaches visibles.

Univers 65 bold
Tamaño 200 ptos (ajustar al tamaño del cartel)
Alineación izquierda
Minúscula
Azul NILSA castellano
Negro 70% euskera

Univers
75 black (en algún caso podría usarse la 65 bold, consultar)
Mínimo 330 ptos (ajustar al tamaño del cartel)
Alineación a la izquierda
Mayúscula
Azul NILSA castellano
Negro 70% bilingüe



Colocación



Bilingüe

Depuradora de Aguas Residuales > Hondakin-uren araztegia
Gobierno de Navarra > Nafarroako Gobernua

Señalética en depuradoras

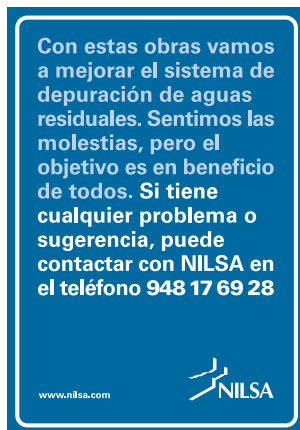
SEÑAL ESTAMOS EN OBRAS

Diseñadas para colocarlas durante las obras de una depuradora, con el fin de explicar lo que se hace, pedir disculpas por las posibles molestias y facilitar un contacto rápido. Se instala antes de entrar a la obra con un poste de acero anclado

al suelo. [La señal y su poste servirán para futuras obras, por lo que la conservación debe ser óptima]. Hay dos variantes de esta señal, una en castellano y la otra bilingüe, para aplicarlas según la zona geográfica. Es muy importante

que estén incluidos el teléfono y la dirección web de NILSA para facilitar el contacto por si hubiera algún problema o queja.

Castellano



Bilingüe

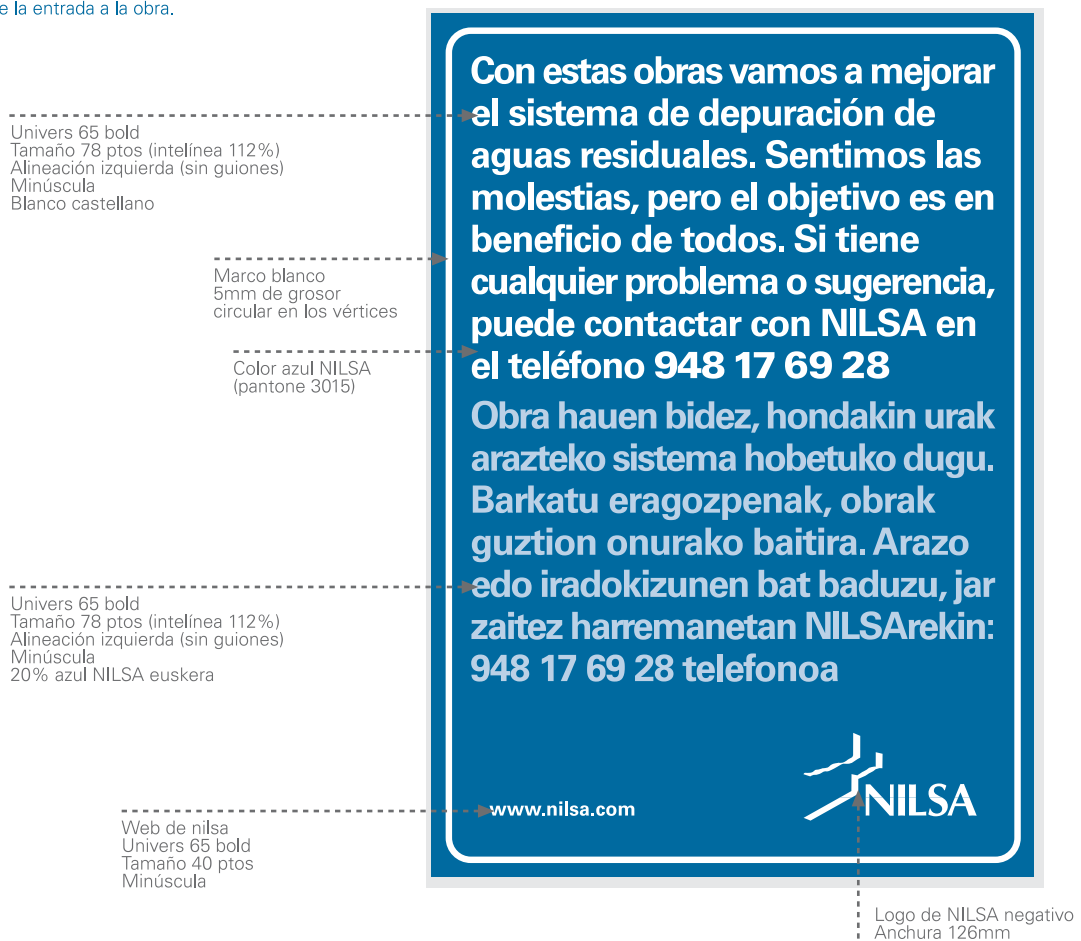


Ejemplos ya fabricados y aplicados en: Cursos Medios del Irati, Arraioz...

Señalética en depuradoras

SEÑAL ESTAMOS EN OBRAS

El tamaño de esta señal es de 44x63cm. Y va colocada en un poste anclado al suelo en un sitio visible antes de la entrada a la obra.



Colocación



Bilingüe

Con estas obras vamos a mejorar el sistema de depuración de aguas residuales. Sentimos las molestias, pero el objetivo es en beneficio de todos. Si tiene cualquier problema o sugerencia, puede contactar con NILSA en el teléfono 948 17 69 28

> Obra hauen bidez, hondakin urak arazteko sistema hobetuko dugu. Barkatu eragozpenak, obrak guztion onurako baitira. Arazo edo iradokizunen bat baduzu, jar zaitez harremanetan NILSArekin: 948 17 69 28 telefonoa

Señalética en depuradoras

SEÑAL DEPURADORA DE CARRETERA

Esta señal requiere del permiso de Conservación de Carreteras para ser colocada. Es necesario presentar un informe que especifique cómo es la señal, dónde va a ser colocada y de qué forma. Los permisos se tramitan desde

Administración y se solicitan al Departamento de Obras Públicas (sección de Explotación). Normalmente su ubicación si sitúa en el desvío del entronque principal que lleva a la depuradora, sobre dos palos de acero y

a una altura (la base inferior) de 140cm del suelo, dónde irá cimentada. Aunque también se podrá colocar sobre otras señales, si las hay. Presenta dimensiones, pictograma y reflectantes específicos, homologados para carreteras.



Ejemplos ya fabricados y aplicados en: Valtierra-Arguedas, Bajo Ebro, Bajo Arga, Vidángoz, Bajo Ega, Tafalla-Olite.

Señalética en depuradoras

SEÑAL DEPURADORA DE CARRETERA

El tamaño de esta señal-flecha es de 120 x 30 cm. Va colocada normalmente en dos postes anclados al suelo con cimentación (en algún caso, en un poste para facilitar colocación y visibilidad). Y se fabrica con forma de bandeja en acero.



Pictograma

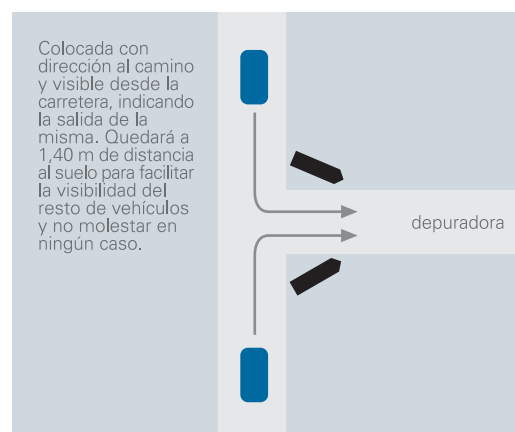


Diseño de NILSA y homologado por Carreteras para la aplicación en señales de depuradoras. Representa el perfil de un decantador, elemento común en la mayoría de las depuradoras.

Colocación



postes de acero anclado al suelo



Señalética en depuradoras

SEÑAL DEPURADORA EN CAMINOS

Esta señal se utiliza en la bifurcación de caminos que se dirigen hacia la depuradora, para evitar confusiones. Se realiza en madera y con un poste para adecuarse al entorno. La madera será especial para exteriores, resistente y

ecológica, al igual que el poste. Todas las piezas llevarán rematados los cantos, y el poste será circular, para evitar daños a los paseantes o ciclistas. Al igual que la de carreteras, llevará el pictograma y la indicación de la depuradora. Se colocará

sin cimentación de hormigón, introduciendo un metro el poste en el suelo. La realización del pictograma, si es posible, será en negativo. Si no lo es, se puede dejar en positivo, pero enmarcada con el cuadro.

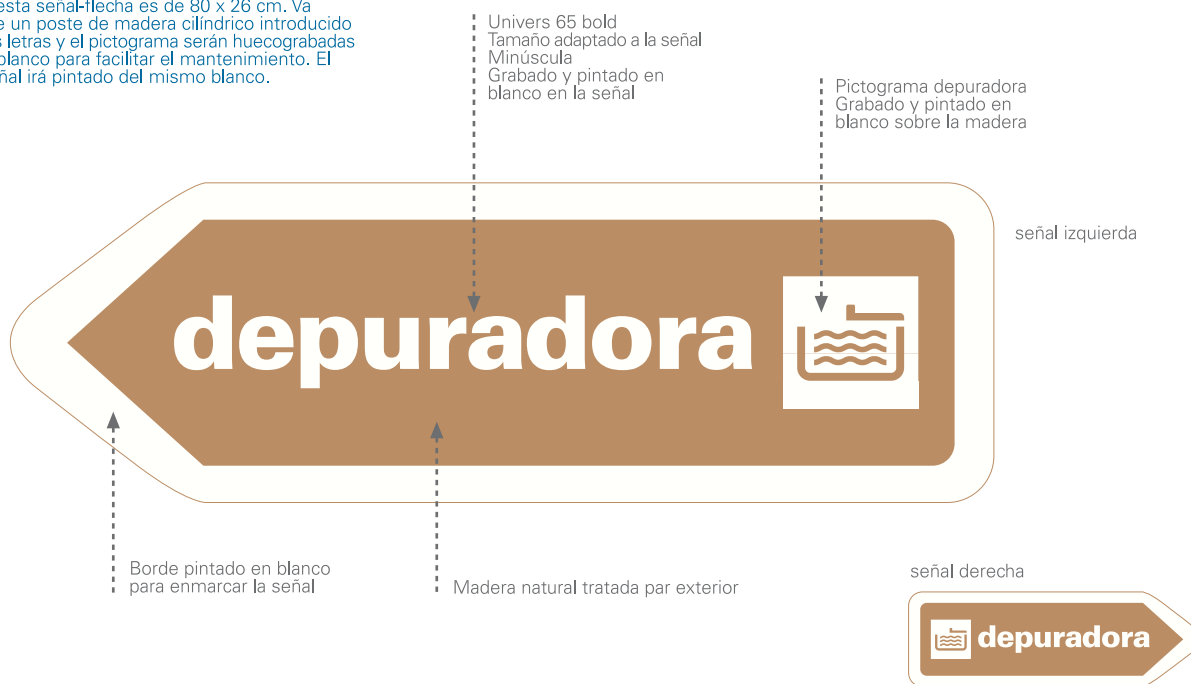


Ejemplos ya fabricados y aplicados en: Cirauqui-Mañeru.

Señalética en depuradoras

SEÑAL DEPURADORA EN CAMINOS

El tamaño de esta señal-flecha es de 80 x 26 cm. Va colocada sobre un poste de madera cilíndrico introducido en la tierra. Las letras y el pictograma serán huecograbadas y pintadas de blanco para facilitar el mantenimiento. El borde de la señal irá pintado del mismo blanco.



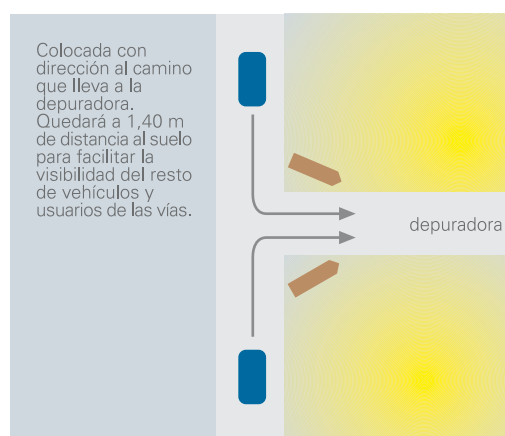
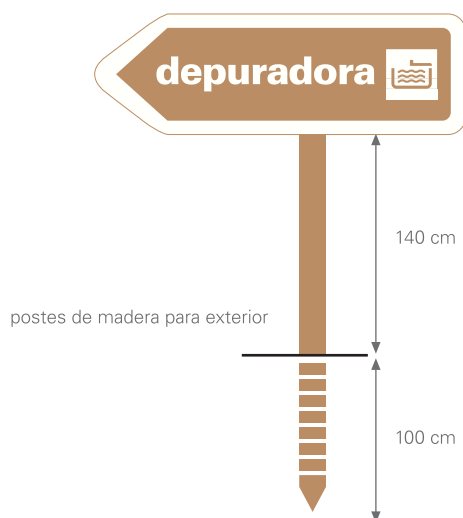
Pictograma



Diseño de NILSA y homologado por Carreteras para la aplicación en señales de depuradoras. Representa el perfil de un decantador, elemento común en muchas de las depuradoras. En su aplicación en madera irá en huecograbado y luego pintado en su interior de blanco.



Colocación



Señalética en depuradoras

VALLAS DE OBRA DE DEPURADORA

El tamaño y el formato de la valla dependerá del contenido y mapa a desarrollar. Tenemos dos formatos básicos compactos: vertical 2,4 x 3 m y horizontal 3,2 x 2 m. Pero estos pueden variar dependiendo de las necesidades. Estas vallas van a sangre y no tienen marco embellecedor.

No hay una disposición lógica. El diseño es diferente en cada valla y se adapta al contenido (por eso no figuran datos concretos).



Colocación



Bilingüe

Depuradora de Aguas Residuales > Hondakin-uren araztegia

Perdone las molestias. Trabajamos para mejorar la depuración. Si tiene cualquier problema o sugerencia contacte con NILSA: nilsa@nilsa.com 948 17 69 28 > Barkatu trabak. Uren garbitze-lanak hobetzeko ari gara lanean. Arazorik edo iradokizunik baduzu, deitu NILSAri: nilsa@nilsa.com 948 17 69 28

PRESUPUESTO > AURREKONTUA

FINANCIACIÓN: Plan de Infraestructuras Locales [Dpto. de Administración Local]: 80%. Canon de saneamiento [gestionado por NILSA]: 20%. > FINANTZIAKETA: Toki Azpiegituren Plana [Nafarroako Gobernuaren Toki Administraziooko Departamentua]: %80. Saneamendu kanona [NILSAk kudeatua]: %20.

PLAZO DE EJECUCIÓN > LANAK EGITEKO EPEA

CONSTRUYE > ERAIKITZAILEA